

MIDTERM (Grade: 100 puntos)

Grade -3.5 = 96.5/100) EXCELENTE, FELICIDADES

Sección I. Identifique brevemente los siguientes términos acorde a las lecturas leídas (10 puntos) (-2 puntos)

- a) **Ruben Darío,**
Poeta Nicaraguense impulsor del movimiento conocido como el modernismo que floreció a finales del siglo 19. Poeta que se caracterizaba por usar lenguaje colonial, además de simbolismos y violencia. Fue admirado por muchos escritores. Realizó viajes por Chile, Argentina, El Salvador, España.
- b) **Indios Ranqueles**
Obra literaria escrita por el periodista, político y militar Lucio V Mansilla. Describe como el coronel del ejército Argentino quería negociar ante el cacique para que se unieran a la comandancia de Rio Cuarto.
- c) **Massangana**
Lugar descrito por Nabuco como el lugar donde descubrió lo que sufrían los esclavos cuando era un niño.
- d) **Cristobal Colón**
Navegante español que hiciera cuatro viajes a las indias, se le conoce como el descubridor de América, aunque en realidad solo llegó a las islas mayores y no se daba cuenta que estaba en otro continente.
- e) **Infierno (bajo la Inquisición)**
Se trata del maltrato por el que tuvieron que pasar los indios en manos de los españoles. Se dice que les obligaban a trabajar contra de su voluntad siendo algo así como esclavos en las construcciones de grandes obras arquitectónicas como las catedrales, entre otros trabajos más.
(Me refiero al lugar donde en las iglesias se depositaban los libros censurados por la Inquisición -1)
- f) **Locus amenus**
Es la descripción del lugar perfecto, descripción dada por Nabuco, para él era una especie de paraíso terrenal, donde todo es perfecto y todo es paz y armonía. (-0.5; esa definición la corregí en una de mis semanas)
- g) **Isla De Mujeres**
Isla ubicada en el mar Caribe, en esta isla se hacían ofrendas para llamar la fertilidad de las mujeres, fue descubierta por los españoles.
(Esta es una clase sobre literatura testimonial, me refiero al ensayo de Jose Martí -1)
- h) **Gabriela Mistral**
Escritora chilena que ganó el Premio Nobel de Literatura en 1945. Sus poemas hablan sobre la traición, amor, amor de madre, entre otros temas. Además fue educadora.
- i) **El Compadre Emiliano**

La escritora Barrientos nos cuenta un lado desconocido por muchos sobre el revolucionario Emiliano Zapata, y nos damos cuenta que además de ser un gran personaje con mucha importancia en la lucha de la revolución mexicana, también vemos la sencillez y humildad, y muestra la gran persona que era al ayudar a los mas necesitados. También podemos ver la sencillez con la que vivía con su familia y todas las personas que lo rodeaban.

J) Francisco Miranda

Personaje Venezolano que luchó contra la esclavitud. Idealista que tenía las mismas creencias que Simón Bolívar para liberar las Américas de las colonias españolas.

Sección II Seleccione una: a o b, y responda de forma breve y coherente. (10 puntos) (-0)

- a) Qué se define como “testimonio” desde el punto de vista literario y cuáles son sus características

El testimonio es un instrumento que se usa para contar algo que ya pasó, puede ser escrito o narrativo para dar fe de cierto hecho. Debe de ser verdadero, para que las personas que lo escuchan o lean puedan tener una descripción de lo ocurrido sin que sea alterado. Debe de contar con un narrador y este debe de ser coherente para que la historia no se distorsione. Nosotros somos parte de estos testimonios cuando contamos una historia a nuestros amigos, o cuando hacemos una presentación ante nuestros compañeros de clases. Al hacer esto tenemos que ser creíbles y debemos de estar bien organizados con nuestras ideas para que la historia o presentación tengan sentido. Un ejemplo literario de esto es sin duda los testimonios de Colón que contaba lo que estaba pasando en una tierra desconocida, y esos testimonios eran los que se leían y tendrían que ser muy verídicos.

SECCION III. INTRODUCCIÓN: Desde el “encontronazo” llamado también “descubrimiento de América”, las colectiviades indígenas tuvieron que aprender a “negociar”, a hablarle a sus “descubridores y colonizadores” europeos: reyes, misioneros, gobernantes, autoridades y otros. Estas “negociaciones” hicieron que los indígenas hablaran o escribieran un “discurso diplomático”; es decir, cuando leemos tenemos que sobreentender lo que los indígenas “exigen pero “no lo dicen” directamente. (15 puntos) (1.5)

Teniendo en cuenta la “diplomacia” de esos testimonios:

Re-lea “El Infierno de los yerbales”, en donde se leen los testimonios de los Guaraníes de San Fernando y “descifre” lo que verdaderamente querían decirle a los Jesuista. Conteste lo más explicito que Ud, pueda las siguientes preguntas. Escriba ejemplos específicos en sus respuesta trayendo algunas citas (Puede escribir un párrafo para incluir las respuestas de esas preguntas.

(Lea las páginas 312-320)

¿De qué se quejan los guaraníes?

Los indios guaraníes se quejan del trabajo obligatorio que se les obliga hacer, una de las cosas que piden es de que no deberían de trabajar más de dos meses. Otra de las cosas que piden es que deberían de ser liberados del servicio obligatorio que tienen que aportar en los yerbales de Manacuyo.

¿Cuáles son los ejemplos que ofrecen?

Los ejemplos que ofrecen son muchos y concretos, sin embargo los más fuertes son las quejas de que son llevados a Maracayo contra su voluntad, y una vez que están allá son acosados por los españoles y obligados a trabajar como esclavos. Otro de los ejemplos que usan es que Maracayo es el lugar de donde no se regresa, es decir que muchos de los hombres mueren en el camino, y además que el pueblo se está terminando, ya que los jóvenes son llevados y muy probablemente no regresen.

¿Cuál/les ha/n sido las reacción/es de los españoles que gobiernan esa comunidad?

La reacción de los Españoles ha sido como la que podemos esperar en el tiempo de la conquista, es decir una reacción negativa y prepotente, obligan a los indígenas a trabajar con amenazas de destruir su pueblo si se niegan a hacerlo.

¿Contra qué y quiénes se resisten/ofrecen resistencia los indígenas?

Los indígenas se resisten contra los españoles y contra sus atrocidades que cometen.

¿ A quién se dirigen y que espera que esta/s personas haga/n?

Es dirigido hacia el rey de España y esperan que se de cuenta de las atrocidades que se están cometiendo contra los indígenas y esperan que el rey haga algo al respecto.

¿Por qué tienen que simular, fingir “respeto” a los sacerdotes?

Tienen que fingir porque los sacerdotes son el medio más creíble para comunicarse con el rey. (y si no muestran signos de respeto a sus superiores serían castigados, asesinados, desterrados de sus tierras etc)

SECCION IV TESTIMONIOS AZTECAS (10 puntos) (-0 puntos)

Conteste la siguiente pregunta:

Cree Ud. que los testimonios que ofrecen los aztecas convierten a los indígenas de la tradicional descripción “ de seres humildes” a “personas conscientes” de su realidad y de lo que ocurría con sus comunidades? Explique (Ayúdese leyendo las páginas 28 y 29, 30 y 31)

Creo que los indígenas son personas muy consientes de lo la realidad que estaba ocurriendo en sus comunidades ya que eran ellos los que sufrían las barbaridades que los españoles cometían contra de ellos. Los indígenas eran abusados laboralmente, se les obligaba a trabajar en la construcción de grandes piezas arquitectónicas tales como las catedrales para poner algún ejemplo. Además se les inculcaba una nueva religión, el servicio a un Dios que para los indígenas no existía y que ellos no tenían la más mínima intención de creer en el nuevo Dios, ya que traicionaban su ideología y sus creencias. Por estas y por muchas otras razones creo que los aztecas estaban consientes de la realidad que vivían.

SECCIÓN V INTRODUCCIÓN: En los Comentarios Reales, el Inca Garcilaso de la Vega trata de reconciliar su herencia española con la incaica. El autor y su obra son inmediatamente celebrados y muy populares tanto en América como en España. Sin embargo, a partir del levantamiento indígena de Túpac Amaru II (1780), la lectura de Los Comentarios se prohíbe en toda la América española. (10 puntos) (-0 puntos)

Describa ampliamente cuáles serían algunos de los elementos que aparecen en dicha obra que hizo que los españoles la prohibieran y calificaran como texto “peligroso y sedicioso”.

El escrito de “Los comentarios reales” es un escrito muy controversial. En el escrito se relatan las injusticias por las que pasaron los indígenas durante la conquista a manos de los conquistadores, ponía al descubierto todos los abusos que se cometían contra los indefensos indígenas. También según la lectura se habla de la justificación de la conquista. El libro fue prohibido por la corona española ya que tenía miedo que hubiera una rebelión de los indígenas en contra de los españoles por tantas injusticias cometidas. El libro apoyaba a los países independientes, y aunque el libro era ilegal tenerlo, había muchas copias que eran adquiridas ilegalmente.

SECCIÓN VI. INTRODUCCIÓN: (Después de leer el párrafo que adjunto al final del examen en cuanto a Martí: (10 puntos) (-0 puntos)

Diga cuáles son los elementos reales de los países americanos y la misión que – según Martí- debían cumplir las Universidades. (Recuerde que Martí, al hablar de “Madre / Nuestra America” hace referencias a Hispanoamerica, incluyendo El Caribe y Brasil.

Martí en su ensayo habla sobre dos tipos de elementos que son de suma importancia para poder llevar a las naciones Americanas a la unidad con éxito. Él habla de los “Cultos e incultos”. Los gobernantes incultos solo gobiernan con mano dura, y con violencia, y no están dispuestos a exponer sus sistemas a las nuevas ideas, solo siguen su hábito de gobernar sin importar las consecuencias donde la mentalidad es de resolver las dudas e inconformidades sin importar que se use la violencia. Los cultos simplemente no aprenden el arte del gobierno, ya que salen de las universidades sin saber los problemas que hay. Estos gobernantes están bien educados pero desconocen las necesidades de los pueblos y así es imposible poder llevar cualquier gobierno cuando sales al mundo real después de la Universidad básicamente a adivinar que es lo que se debe de hacer.

Según Martí, las universidades deben de cumplir no solo con las partes académicas sin que sería mejor preparar a los estudiantes a las necesidades del mundo real.

SECCION VII. A. L. Vega y su ensayo “Pulseando con el difícil”

Cuál es la visión que Ana Lydia Vega y muchos puertorriqueños tenían y se progaba en las escuelas secundarias sobre el estudio y el uso del ingles vis a vis el espanol? ¿Cuál es la visión que tiene la escritora sobre el ingles, actualmente? (10 puntos) (-0 puntos)

Ana Lydia Vega tiene una visión muy particular sobre el Inglés y es Español como dos idiomas que irremediablemente tienen que convivir mucho por la cercanía de países.

En su ensayo, nos damos cuenta de cómo ella tuvo que incorporarse a la vida de los Estados Unidos a muy temprana edad, cuando ella estaba en la secundaria. Ahí, según su experiencia, el inglés era visto como el idioma científico, lengua en que se trataban los aspectos importantes de la humanidad, algo así como el idioma mundial oficial. Ella tuvo que ir abandonando poco a poco el español ya que el español estaba visto como lo anticuado, lo cotidiano y los estudiantes y la sociedad en general querían formar parte del desarrollo y de lo importante, en fin ser parte del inglés.

En su ensayo también nos cuenta cómo el inglés era sinónimo de persona educada, mientras el español se asociaba con lo vulgar. La conquista y las posibilidades de conquistar nuevas fronteras formaban parte del inglés. Creo que esta historia lastimosamente se está repitiendo en la actualidad con los hijos de personas migrantes quienes son primera generación en este país. En la actualidad encontramos muchachos de origen hispano que solamente quieren ser parte del desarrollo y de lo moderno.

La visión de la escritora cambió drásticamente cuando estuvo en la universidad de Puerto Rico, ya que tenía que recurrir frecuentemente al diccionario para poder entender lo que estaba pasando. Una forma en la que ella tenía por idea para tratar de terminar este problema fue el de implementar en las escuelas programas de lenguas extranjeras.

SECCIÓN VIII Entrevistas, convicciones y proposiciones que aparecen en los escritos de mujeres: (10 puntos) (-0 puntos)

Seleccione dos de las siguientes preguntas (a, b, c, d) y comente ampliamente su impresión de lector frente a lo que:

a) Violeta Barrientos piensa al decir que “la palabra” es una forma de violencia;

Creo que es muy importante mencionar la etapa donde realiza sus escritos, donde no había libertad para que la mujer se expresara y escribiera lo que sentía, ya que había muchísimo machismo en la época. Sin embargo Barrientos dice que la palabra sí es una forma de violencia, pero no es una violencia física, ya que no causa ningún daño físico, más bien es un daño intelectual. En ese tiempo la mujer sufría un maltrato verbal, que demuestra cómo la mujer era maltratada por las palabras y por eso sí había un ataque verbal y definitivamente la palabra es una forma de violencia, ya que muchas veces la palabra daña más que los mismos golpes.

c. Reina Roffe expresa que sus novelas responden a un “determinado lector”. Comente sobre esta posición de la escritora y diga si Ud. está o no de acuerdo con la misma.

Personalmente no estoy de acuerdo con la autora en que solamente un tipo determinado de lectores responden a sus escritos ya que pienso que cualquier obra literaria que se escriba está dirigida para cualquier

tipo de lector. Si cierto lector está de acuerdo con las ideas específicas del autor es muy probable que el lector seguirá buscando trabajos de este escritor simplemente por la razón de que le gustan sus escritos y está de acuerdo con las ideas. Pero esto no significa que los autores seleccionen al tipo de lectores que les gustaría que lean sus escritos, es por esta razón que no estoy de acuerdo.

SECCIÓN IX La mujer, el testimonio y la mirada (10 puntos) (-0 puntos)

Describe algunas de las experiencias que relata Ana Vásquez y cómo éstas han impactado su vida/su obra. Piense en

- a) su convivencia con otros exiliados y sus demitificaciones**
- b) la literatura post –golpe en cuanto a los escritores hombres o mujeres**
- c) las demandas de los lectores con respecto a escritores y escritoras**
- d) su condición de emigrada**
- e) su experiencia de judía**

Todos los autores están influenciados en lo que escriben por experiencias personales. Si nos ponemos a escribir algo, ahí veremos reflejadas nuestras experiencias. Y esto no fue la excepción para Ana Vásquez. En sus relatos podemos identificar los factores que afectaron sus escritos. Desde un principio nos damos cuenta que ella era una escritora un tanto tímida, ya que no quería que la gente leyera lo que escribía, y también por miedo a la situación que pasaba en su país, y hasta tubo que romper algunos de sus escritos por el temor de que fueran vistos por los militares.

Vásquez habla del exilio como una forma de nacer de nuevo, un nuevo principio, es aquí donde podemos ver reflejada su calidad de extranjera viviendo en Francia. Ella dice que es muy difícil escribir en castellano para un pueblo que no entiende el castellano, pero si tienen ella la posibilidad de manipular el castellano a su gusto, e inclusive puede cometer errores gramaticales y está bien. Sin embargo con el francés y como su calidad de extranjera se lo prohíbe, ya que se mostraría como una persona no muy preparada, así que tiene que usar el francés para sus trabajos científicos y el castellano para escribir lo que ella realmente es.

Cuando habla de la literatura pos golpe, ella se refiere a que tubo que modificar sus escritos porque en el tiempo que los escribió la situación política era muy delicada y sus escritos causarían problemas, así que es por eso que los tubo que modificar para que fueran adecuados y para no meterse en problemas.

Otro aspecto del que habla es del hecho de ser judía. Cuenta como el vivir en Europa la obligó a darse cuenta de que realmente lo que le paso a los judíos durante el Holocausto realmente pasó, porque al estar en América sabía de la historia pero quizá no era muy creíble hasta que vivió en Francia, y se dio cuenta por lo que tuvieron que pasar sus abuelos, que se tuvieron que exiliar para poder sobrevivir, simplemente no tenían otra opción. “Si yo existía era porque ellos habían sido capaces de irse cuando era necesario” (P.186)

Habla de cómo nos es difícil como humanos dejar atrás lo que ya tenemos en la vida, pero muchas de las veces no tenemos otra opción, y es cuestión de sobrevivencia el hacerlo o el no hacerlo.

Sección X Opinión personal (5 puntos)

¿Estima Ud. que los planteamientos que hicieron hace siglos las comunidades indígenas resuenan o se revelan, de alguna forma en los pensamientos y experiencias sufridas por Martí, Miranda, Ferré, Vega, Barrientos o las escritoras entrevistadas por Pfeiffer?/ Sí / No y por qué (-0 puntos)

Yo creo que los planteamientos que hicieron hace siglos las comunidades indígenas se pueden ver reflejados en los escritos de los autores que hemos estudiado. Para empezar, Martí y Miranda son una especie de revolucionarios los cuales querían la liberación de las Américas, y que toda América fuera una sola nación, al igual que los indígenas querían liberarse de los maltratos de los conquistadores. Una de las cosas que podemos leer en los escritos es también es la del lenguaje, donde el inglés es visto como un idioma de éxito y que se tenía que aprender para tener las posibilidades abiertas al ser el lenguaje que nos lleva al triunfo, de igual forma los indígenas tuvieron que hacerse al catolicismo y adoptar el idioma castellano para poder ser parte del nuevo mundo y de la sociedad.

Otro de los temas que me llamaron mucho la atención es la comparación que se hace sobre el exilio y la conquista, donde la conquista no fue más que un exilio para los nativos, ya que tenían que empezar una nueva vida y olvidarse de sus tradiciones y de sus creencias, al igual que les pasa a las personas en exilio, que tienen que callar sus pensamientos y simplemente tratar de iniciar una nueva vida, lamentablemente no era el caso para los indígenas, ya que se tuvieron que acostumbrar a su vida nueva, llena de atrocidades y de maltratos.

Anexo :

Texto de Martí para poder contestar la pregunta de la Sección VI

En pueblos compuestos de elementos cultos e incultos, los incultos gobernarán, por su hábito de agredir y resolver las dudas con su mano, allí donde los cultos no aprendan el arte del gobierno. La masa inculta es perezosa, y tímida en las cosas de la inteligencia, y quiere que la gobiernen bien; pero si el gobierno le lastima, se lo sacude y gobierna ella. ¿Cómo han de salir de las universidades los gobernantes, si no hay universidad en América donde se enseñe lo rudimentario del arte del gobierno, que es el análisis de los elementos peculiares de los pueblos de América? A adivinar salen los jóvenes al mundo, con antiparras yanquis o francesas, y aspiran a dirigir un pueblo que no conocen. En la carrera política habría de negarse la entrada a los que desconocen los rudimentos de la política. El premio de los certámenes no ha de ser para la mejor oda, sino para el mejor estudio de los factores del país en que se vive. En el periódico, en la cátedra, en la academia, debe llevarse adelante el estudio de los factores reales del país. Conocerlos basta, sin vendas ni ambages; porque el que pone de lado, por

voluntad u olvido, una parte de la verdad, cae a la larga por la verdad que le faltó, que crece en la inteligencia, y derriba lo que se levanta sin ella. Resolver el problema después de conocer sus elementos, es más fácil que resolver el problema sin conocerlos. Viene el hombre natural, indignado y fuerte, y derriba la justicia acumulada de los libros, porque no se la administra en acuerdo con las necesidades patentes del país. Conocer es resolver. Conocer el país, y gobernarlo conforme al conocimiento, es el único modo de librarlo de tiranías. La universidad europea ha de ceder a la universidad americana. La historia de América, de los incas acá, ha de enseñarse al dedillo, aunque no se enseñe la de los arcontes(22) de Grecia. Nuestra Grecia es preferible a la Grecia que no es nuestra. Nos es más necesaria. Los políticos nacionales han de reemplazar a los políticos exóticos. Injértece en nuestras repúblicas(23) el mundo; pero el tronco ha de ser el de nuestras repúblicas. Y calle el pedante vencido; que no hay patria en que pueda tener el hombre más orgullo que en nuestras dolorosas repúblicas americanas(24).

Nota: Sepa quién fue Tupác Amaru: sobre un importante lider y una importante Guerra.:

Tupac Amaru II se llamaba realmente José Gabriel Condorcanqui Noguera y nació en Tinta. Era descendiente de Tupac Amará, Inca de Vilcamba; es decir descendiente de Manco Inca, quien a su vez era descendiente de Huayna Capac. Todos estos eran caudillos quechuas que no se sometieron a los conquistadores españoles. Reclamaba su nobleza a las autoridades españolas y abogaba, defendía los derechos de los indios. Planteo el liderazgo de la nación indígena e invitó a unirse a criollos, negros, y españoles nacidos en América. Fue condenado a morir descuartizado pero cuando los cuatro caballos no pudieron, lo remataron a machetazos., en 1781. Se casó con Micaela Bastidas Puyucahua, la que fue ahorcada como parte de la venganza contra su esposo. De esta unión nacieron tres hijos: Hipólito en 1761, Mariano en 1762 y Fernando en 1772. Fue educado por los jesuitas y perteneció a la clase rica. Lideró el levantamiento más importante del siglo XVIII en América del Sur, mediante el cual se sublevaron las poblaciones de los actuales departamentos del Cusco, Apurímac, Arequipa, Tacna, Puno y Alto Perú, región que actualmente ocupa Bolivia. A su muerte otros líderes siguieron la lucha [entre ellos](#) su primo Diego Cristóbal, hasta que en agosto de 1782, se firmó la paz, anunciándose así la total pacificación del Virreinato. Los españoles no quedaron satisfechos y ejecutaron a Diego Cristóbal y sus familiares en febrero de 1783. Otros familiares fueron deportados o murieron en otros países, de otros se perdieron las huellas. Toda la familia desapareció.

Tupac Amaru II dominaba el quechua, castellano y latín, destacándose entre sus lecturas los Comentarios Reales, Las Siete Partidas de Alfonso el Sabio, y las Sagradas Escrituras, entre otros. Decretó la abolición de la esclavitud negra, por primera vez en América el 16 de noviembre de 1788. La gran rebelión así le llamó el levantamiento

guerreo e indigena liderados por Túpac Amaru II, abarco el virreinato del Río de la Plata y el Virreinato del Perú. Fue excomulgado por la iglesia al adoptar su identidad inca.

Bibliografía : *Literatura Hispanoamericana*, 1965